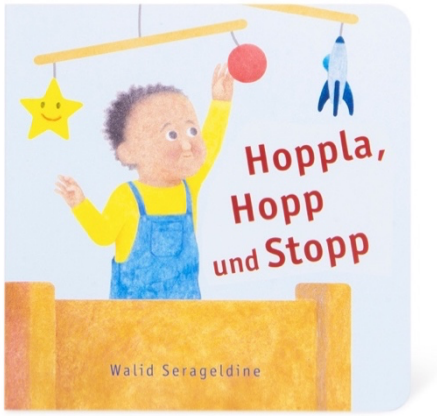


Walid Serageldine:
Hoppla, Hopp und Stopp

Atlantis Verlag 2023

Farsi /فارسی

(Cover)	**Hoppla, Hopp und Stopp**	**بدو برو!**
(S. 2)	Hoppla, der Ball hüpft weg!	ای وای، توپی پرت شد!
(S. 3)	Hopp, schnell hinterher!	نگاهش کن، بدو دنبالش!
(Klappe S. 5)	Hoppla, wieder zurück.	آها، اینجاست.
(S. 7)	Hopp, über den Sessel …	آها، از روی صندلی راحتی پرید...
(S. 10)	… und vorsichtig die Treppe hinunter.	وحالا پله ها رو یکی یکی میره پایین
(S. 12)	Hopplahopp durch den Garten …	و ازباغ رد میشه
(S. 13)	… und Stopp bei meinem Freund.	و جلوی دوستم می ایسته.

Übersetzung: Zahra Astaneh

Koordination der Übersetzungen: Interbiblio in Zusammenarbeit mit Bibliomedia und SIKJM
www.buchstart.ch